(Practical Instructions)

ABSTRACT

This review paper is dedicated to the learning game as an educational phenomenon in foreign 7 language education of adults. Gamification becomes one of the main trends in language education not 8 9 only of children but of adults as well. Game is a central subject of the author's recent research works, 10 including a monograph about game in foreign language education on the base of Russian language. In the article a general definition of game in language education is given. A conception regarding 11 practical foreign language education with active use of game activities is generally presented. Using 12 game in teaching process is active if it takes an average of 30% learning time. The author gives an 13 14 explanation about relevance of this proportion. Useful practical instructions for using different game activities at elementary, intermediate and advanced levels of foreign language teaching to adults are 15 presented. Game in the foreign language learning process is a real challenge to the intellect and 16 17 emotions of adult students. Game activities stimulate not only speaking or writing skills but cognitive, 18 creative, social and intercultural skills as well. The game is a valuable educational phenomenon which 19 has to be actively used in foreign language education of adult students.

20

1

2

3

4

5

6

Key words: foreign, language teaching, game activities, adults, instructions

- 21 1. Introduction

22 Game is an important educational phenomenon, especially in contemporary foreign language 23 education of adult students. Gamification became one of the main trends in language education not 24 only of children but of adults as well. Game is a central subject of our recent research works 1 (p./-In our opinion learning game in teaching languages is not an additional but necessary 25 component in language teaching process which we have to combine with traditional teaching methods 26 27 and activities in a relevant way.

28 2. Research findings

29 Game is one of the forms of organization of teaching process which transforms education into 30 live communication. Game is a necessary component of foreign language education systems not only 31 for children but for adult students as well. In a teaching practice the game is realized through game technologies, language games, playful exercises, techniques, devices and on the base of special 32 33 playful organization of the lesson. In a teaching process we use learning game for training language material and active relax. Game activities develop speaking, writing, communicative and creative 34 skills. Game gives diversity and positive emotional background to the teaching process, increases its 35 36 effectiveness and supports students' interest in foreign language and culture.

37

This short general definition collects an essence of the game as an educational phenomenon 38 in foreign language education.

39 In our monograph about game⁴ we present a conception regarding practical foreign language 40 education with active use of game activities on the basis of Russian as a foreign language. Learning 41 game is an important part in the learning system of language education of teenagers (12+) and adults. 42 According to this conception the following proportion about activities in language teaching process is 43 recommended: 20% learning time - for using practical educational methods like observation, 44 explanation, demonstration, conversation etc, 30% learning time - for game activities and 50% - for traditional language and speech exercises in combination with innovative technologies like project 45 46 activities, portfolio etc.

47 It is necessary to explain what the reason to recommend such a proportion of learning 48 activities in the teaching process is. In our opinion this way the golden ratio, well known from the ancient times is kept. The Suggestopedia method of Dr. Georgi Lozanov known all over the world is 49 50 based on this important principle.^{5.6} Bulgarian scientist defines the principle as "the most stable 51 psychological <u>criterion</u> of good balance" ^{6 (p.153)} According to the "golden ratio" the proportion between 52 parts of a whole has to come near the number 0.618. The proportion presented above - 20%: 30%: 50% of learning time corresponds to the "golden ratio" principle: if we divide one of these numbers by the next one the result is approximately 0.61.⁶ (p.149) This result is the reason to evaluate such a 53 54 55 proportion as balanced and useful for practical foreign language teaching of adult learners. Using game in teaching process is active if it takes an average of 30% learning time. For example if a foreign 56 57 language course takes 90 hours, at least 27 hours of them have to be dedicated to game activities: 58 game technologies, playful exercises and language games relevant to define the level and character 59 of language education.

60 Further we recommend some practical instructions about game activities suitable for 61 elementary, intermediate and advanced levels in foreign language education of adults.

62		At the elementary level we recommend:
63 64 65 66 67 71 72 73 74 75 76 77 78 80 81 82 83 84 85 86 87		 Exercises for fast and correct pronunciation and expressiveness on the basis of verses, anecdotes and tongue twisters Using teacher's instructions like: Listen and do! Listen and draw! Is it true or false? Making short simple dialogues using a small ball, other objects and flashcards in order to stimulate speaking Playful exercises using pantomime, for example on the topic professions, animals, emotions etc (Who am I? or How do I feel?) Construction of simple riddles by students using known words and simple grammar Solving simple crosswords Work with puzzles including words, phrases and short text based on learnt lexical and grammatical material Making associogramms and clusters with familiar lexis Playing relevant language games Reading in chain with an element of competition in a group/ between groups Singing popular songs using karaoke etc. Playful techniques and devices: using pictures and flashcards for stimulation of speaking; using gestures and pantomime; reading with change of rhythm and dynamics; chain reading; collecting parts of phrases or a text; competitive element in exercises (ex.Who says this correctly and quickly? Who writes more words beginning with B in a minute?); when correct form in a quieter voice), a technique of question repetition which includes a correct form
88 89 90	ļ	etc. At the middle stage of language teaching (at high school, university and language courses) we recommend:
91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101	I	 Using exercises including speed, correctness of pronunciation and expressiveness of performance (on the basis of verses and tongue twisters) Role-playing dialogues using flashcards Making associogrammes on the basis of a key word Working with more difficult riddles Working with quizzes about foreign history, geography, culture Singing songs in karaoke Giving more difficult teacher's instructions (including nonstandard ones with familiar lexis) Making clusters with familiar lexis on a particular topic Working with more complex word puzzles

102 103 104 105 106 107 108 109		 Working with more complex crosswords Purposeful listening and reading texts (e.g. a beginning is done, end is unknown, giving prognosis of action development) Playful exercises with color cards (e.g. students have one blue and one red card. Teacher says verbs or names with special grammar or spelling features. Students have to show red or blue card. This way a teacher has a feedback about the acquisition of the new lexical or grammatical material. Playful exercises with making a guess about a word meaning
110 111	l	Using words of different roots (e.g. students: people who study at schools and university/ people who have to learn but very often they don't want to do this etc.)
112 113 114 115 116 117 118 119 120 121		 Using relevant language games for the level Preparation and presentation of projects on topics interesting for the students; competition in a group/ between groups about the best project on given topic Playful techniques and devices: using pictures and flashcards for stimulation of speaking; using gestures and pantomime; reading with change of rhythm and dynamics; chain reading; collecting separated parts of phrases or texts; including competitive element in exercises (<i>Who says this quickly and correctly? Who writes more words with B in 2 minutes?</i>; when correcting the mistakes the teacher uses the "echo" technique (he says the correct form in a quieter voice, a technique of question repetition which includes a correct form etc.)
122 123	I	At the advanced stage of language education of adult students we recommend to use the activities mentioned above for the middle stage and additionally the following activities:
124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143		 Constructing longer and more complex texts Creating quizzes on foreign culture, history, economy Making stories on a subject matter picture on a particular topic, competition for the best student story (original subject matter and correct language, individual and group work) Composing in 2-3 minutes new words on the basis of one long word, using only letters in the long word (e.g. word <i>telecommunication</i>) Exercises with associations (e.g. <i>In 2 minutes find 3 common features between 2 words which are not close to each other as a meaning</i> (e.g. <i>clouds & friends</i>)/ Draw and describe your associations connected with colors: red, blue, orange, green etc. Playing more complex language games Playing simulative games with problem solving relevant to character of language education (e.g. <i>making slogans for advertisement of products or services, guide narrative about sightseeing of particular city etc.</i>) Competition of text translation between students of a group at the university: (fiction, scientific, advertisement texts) Presentation in a group of the projects on well known topics which are close to students' interests, evaluation by students and teacher of the most original as an idea and the most correct as a language project (e.g. <i>My new business idea</i> etc.)
144 145 146 147		In addition to the above mentioned playful techniques at advanced stage we also recommend using video clips and parts of movies for discussion in a group in order to stimulate speaking activity; including competition element in exercises like this: <i>Who says/writes text without mistakes? with less mistakes?</i> (ex_ advertisement about a product or service)
148 140		At all stages of learning the game has an important place in the teaching process. We

At all stages of learning the game has an important place in the teaching process. We recommend to keep the above given proportion between learning activities and to use actively game activities in a teaching process. It is possible to transform traditional language and speech exercises into playful by involving an element of speed, competition, expressiveness, using imagination, artistic and intellectual skills. Game in education is always connected with creativity, live and joyful communication. Useful examples of language games in adult education are presented on the site of Erazmus+ project "Learning games. Exchange of good practices in adult education"⁷_and in many other resources.^{8,9,10,11,12,13}

156 **3. Conclusion**

Learning game in the foreign language learning process is a real challenge to the intellect and emotions of adult students. Game activities stimulate not only speaking or writing skills but cognitive, creative, social and intercultural skills as well. In our opinion the game is a great educational phenomenon which has to be actively used in the foreign language education of adult students. We hope that our definition of game and practical instructions given in this article are useful for foreign language teachers and for further researches on undiscovered potential of game in language education of adults.

- 164 165

Acknowledgement

166 We are grateful to the Russian prof. E. Passov who has written a preface of our <u>monograph</u> 167 about game⁴, to my Bulgarian colleagues assoc. prof. Zh. Ilieva^{14 (p.1-3)}, prof. <u>D. Vesselinov^{15 (p.105-108)}</u> 168 and other colleagues from different countries for their support of our ideas about game and its great 169 educational value for the contemporary language learning practice.

170

171

172

REFERENCES

173 1.Birova I. Game as a Main Strategy in Language Education, American Journal of Educational 174 Research, volume 1 (1), 2013: 7-11.

175 DOI: 10.12691/education-1-1-2 http://pubs.sciepub.com/education/1/1/2/index.html

176 2.Birova I. Game as a Method in Language Teaching: Findings of a Teacher Survey, British
 177 Journal of Education, Society & Behavioural Science

178 16(4): 1-9, 2016, Article no.BJESBS.26684.2016 http://www.sciencedomain.org/abstract/15197

3_Birova I. Project of the Programme Erazmus+ "Learning Games" www.learninggames.eu. 2016-2018

4<u>.</u> Birova I. Game in Teaching of Russian as a Foreign Language. Exploration of Game as an Educational Phenomenon, Moscow, Evroskola, 2017, 267 р. /Игра в обучении РКИ. Исследование игры как образовательного феномена, Москва, Еврошкола. <u>2017 (Russ)</u>

<u>5.</u>Lozanov G. Suggestology and Outlines of Suggestopedia; Gordon and Breach, New York, London, Paris. 1978

<u>6.</u> Lozanov G. Suggestopedia – Desuggestive Education, Sofia University publishing house (in Bulg.)/ Сугестопедия – десугестивно обучение, София, УИ "Св. Кл. Охридски"<u>.</u> 2005 (Bulg)

7. Learning Games. Exchange of good practices in adult education Erazmus + Project www.learninggames.eu_2016-2018

8. Crookal D., Oxford R. Linking Language Learning And Simulation/Gaming . In D.Crookal and R. L. Oxford (Eds.), Simulation, Gaming, and Language Learning, New York: Newbury_House. 1990

<u>9.</u> Byram M., Flemming M. Language Learning in Intercultural Perspective: Approach throught Drama and Ethnography. – Cambridge: CUP<u>.</u>1998

- 180 10. Crystal D. Language play England clays Ltd, St Ives plc. 1998
- 181 11. Lee W.R. Language Teaching Games and contests, Oxford University Press. 1993

182 12. Rodgers T. A Framework for Making and Using Language Teaching Games. Guidelines
 183 for Language Games. Singapore: RELC. 1981

184 1<u>3.</u> Wright, A.,Betteridge D., Buckby M. Games for Language Learning, Cambridge University
 185 Press. 1984

186 187 188 189 190	14 Ilieva Zh. Game in Teaching of Russian as a Foreign Language. Explorat an Educational Phenomenon (Moscow, Evroskola, 2017, author Ilka Birova), Humar Teaching, <u>issue 5,</u> 10/11 2018. <u>https://www.hltmag.co.uk/oct18/game-in-teaching</u> 15. Vesselinov D. Game Playing as a Linguistic-Methodologic Philologia/Филология, 33 Sofia, "Sofia University St. Kl. Ohridski"_2018 (Bulg)	iising Language
191		
192 193		
194 195 196		